

SHI JIE ZHU MING TONG HUA

世界著名童话

小红帽

TongHua



小愚象书系

美 黑龙江美术出版社

cóng qián yǒu gè kě ài de
从前有个可爱的
xiǎo gū niang shuí jiàn le dōu xǐ
小姑娘，谁见了都喜
欢，但最喜欢她的是她的奶奶，
jiān zhí shì tā yào shén me jiù gěi shén me
简直是她要什么就给什么



yí cì nǎi nai sòng gěi xiǎo
一次，奶奶送给小
gū niang yì dǐng yòng sī róng zuò de xiǎo
姑娘一顶用丝绒做的小
hóng mào dài zài tā de tóu shàng zhèng
红帽，戴在她的头上正
hǎo hé shì
好合适



cóng cǐ xiǎo gū niang zài yě
从此，小姑娘再也
bú yuàn yì dài rèn hé bié de mào
不愿意戴任何别的帽
zi yú shì dà jiā biàn jiào tā
子，于是大家便叫她
xiǎo hóng mào
“小红帽”。





zhè tiān mā ma duì xiǎo hóng mào shuō lái
这天，妈妈对小红帽说：“来，
xiǎo hóng mào zhè lǐ yǒu yí kuài dàn gāo hé yì píng
小红帽，这里有一块蛋糕和一瓶
pú táo jiǔ kuài gěi nǐ nǎi nai sòng qù nǎi nai shēng
葡萄酒，快给你奶奶送去，奶奶生
bing le chī le zhè xiē jiù huì hǎo yì xiē de
病了，吃了这些就会好一些的。”

xiao hong mao chū mén le mā ma yí zài zhǔ fù shuō
小红帽出门了，妈妈一再嘱咐说：
bú yáo pǎo bù yào lí kāi dà lù fǒu zé nǐ huì shuāi jiāo
“不要跑，不要离开大路，否则你会摔跤
de nà yàng nǎi nai jiù chī bù shàngdōng xi la
的，那样奶奶就吃不上东西啦。”



xiao hong mao gang zou jin sen lin ju
小红帽刚走进森林就

peng dao le yi zhi lang xiao hong mao bu
碰到了一只狼。小红帽不

zhidao lang shi huai jia huo suo yi yi
知道狼是坏家伙，所以一

dian ye bu pa ta
点也不怕他



láng wèn xiǎo hóng mào nǐ qù nǎ lì ya
狼问：“小红帽，你去哪里呀？”

wǒ qù kàn wǒ nǎi nai xiǎo hóng mào gāo xìng de
“我去看我奶奶！”小红帽高兴地

shuō láng yǎn jing yí zhuàn xiǎng chū jì móu lái
说。狼眼睛一转，想出计谋来。



xiǎo hóng mào nǐ kàn nà xiē huā duō měi
“小红帽，你看那些花多美

lì yā xiǎo hóng mózhuǎn guò shēn qù kàn dào
丽呀！”小红帽转过身去，看到
le shù xià de huā biàn xiǎng wǒ zhāi yí shù
了树下的花，便想：“我摘一束
huā sòng gěi nǎi nai tā yì ding huì
花送给奶奶，她一定会
hěn gāo xìng de
很高兴的。”



láng lián máng pǎo dào nǎi nai jiā qiāo le qiāo
狼连忙跑到奶奶家，敲了敲
mén shì shuí ya shì xiǎo hóng mào láng
门。“是谁呀？”“是小红帽。”狼
dá dào wǒ gěi nǐ sòng dàn gāo hé pú
答道，“我给你送蛋糕和葡
táo jiǔ lái le nǎi nai bǎ mén kāi le
萄酒来了。”奶奶把门开了，
láng yì kǒu tūn le nǎi nai huànshàng nǎi
狼一口吞了奶奶，换上奶
nai de yī fú tāng zài chuángshàng
奶的衣服躺在船上。



zhè shí xiǎo hóng mào jìn le wū tā dà shēng jiào dào nǎi nai nín hǎo
这时小红帽进了屋，她大声叫道：“奶奶，您好
ma nǎi nai méi huí dá xiǎo hóng mào zǒu dào chuáng biān zhè shí láng cóng
吗？”奶奶没回答，小红帽走到床边。这时，狼从
chuáng shàng tiào qǐ lái bǎ xiǎo hóng mào tūn jìn le dù zi
床上跳起来把小红帽吞进了肚子。
rán hòu tǎng zài chuáng shàng shuì zháo le hā shēng zhèn tiān
然后躺在床上睡着了，鼾声震天。



yí wèi liè rén pèng qiǎo cóng wū qián
一位猎人碰巧从屋前

zǒu guò xīn xiǎng zhè lǎo tài tai de
走过，心想：“这老太太的
hān dǎ de hǎo xiāng jìn qù yì kàn
鼾打得响好。”进去一看，
fā xiǎn jìng shì láng
发现竟是狼。



nǐ zhè lǎo huài dàn méi xiǎng cǎo zài zhè lǐ zhǎo dào le nǐ.
“你这老坏蛋，没想到在这里找到了你。”

liè rén gāngxiǎng kāi qīng tū rán xiǎng pí zhè láng yì dìng bǎ nǎi nai
猎人刚想开枪，突然想起，这狼一定把奶奶

tūn jìn le dù zi lǎo nǎi nai yě xū huó zhe
吞进了肚子，老奶奶也许活着。



猎人没有开枪，他操起一
把剪刀，把狼的肚子剪开了。



tā gāng jiǎn liǎng xià jiù kàn dào hóng sè de mào zi yòu jiǎn liǎng
他刚剪两下，就看到红色的帽子。又剪两
xià xiǎo gū niang biàn tiào le chū lái jiē zhe nǎi nai yě zǒu le chū lái
下，小姑娘便跳了出来，接着奶奶也走了出来。





xiǎo hóng mào gān jǐn pǎo qù bān shí tou sāi jìn láng
小红帽赶紧跑去搬石头，塞进狼
de dù zì li
的肚子里。



nǎi nai zhǎo lái yì xiē zhēn hé xiàn
奶奶找来一些针和线，
bǎ láng de dù zì yì zhēn yì zhēn de féng
把狼的肚子一针一针地缝
qǐ lái。
起来。

